STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 2 novembre 2012

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'ESTENSIONE PER I RINNOVI DEL DIPARTIMENTO DI MOTORIZZAZIONE, LA DICHIARAZIONE DEI REDDITO & I PAGAMENTI FISCALI E DI OBBLIGAZIONI IN SEGUITO ALL'URAGANO SANDY

Le estensioni del Dipartimento di Motorizzazione, Dipartimento delle Imposte e delle Finanze, ed Environmental Facilities Corporation aiuteranno i newyorkesi e le località a rispettare le scadenze

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi le estensioni per il Dipartimento di Stato sui termini di rinnovo del Dipartimento di Stato per la Motorizzazione per tutte le patenti di guida, i permessi per chi sta imparando a guidare, carte d'identità e le registrazioni di veicoli, così come le estensioni su alcune scadenze per il pagamento e la presentazione dei redditi del Dipartimento di Stato per le Imposte e la Finanza per i contribuenti colpiti in maniera diretta dalla tempesta, in risposta a situazioni di emergenza derivanti dall'uragano Sandy. Inoltre, il Governatore ha anche annunciato le estensioni per le amministrazioni locali per il pagamento delle obbligazioni alla Environmental Facilities Corporation.

"Stiamo continuando a conoscere meglio l'entità dei danni causati dalla tempesta in tutta New York e le agenzie statali sono al lavoro per valutare le esigenze dei newyorkesi e dei governi locali e per effettuare opere di risposta", ha dichiarato il Governatore Cuomo. "Perciò, la concessione di estensioni per le scadenze del rinnovo patenti e dei pagamenti fiscali e di obbligazioni è una cosa in meno a cui i newyorkesi colpiti dalla tempesta, dovranno preoccuparsi".

Il Dipartimento per la Motorizzazione ritarda le scadenze per i rinnovi in seguito all'uragano Sandy

Il **Dipartimento della Motorizzazione** (Department of Motor Vehicles – DMV) ha annunciato oggi che a causa dell'impatto dell'uragano Sandy, tutte le patenti di guida, i permessi per gli apprendenti, le carte di identità e le immatricolazioni che scadevano martedì 13 novembre 2012 sono prorogati fino a mercoledì 14 novembre 2012.

Questa estensione si applica solo ai residenti della Città di New York e alle contee di Westchester, Nassau e Suffolk. Esso non si applica ai requisiti di copertura assicurativa. La copertura di assicurazione

per responsabilità civile d autoveicoli deve essere mantenuta in ogni momento durante il periodo di proroga.

I controlli per il veicolo, che scadono l'ultimo giorno del mese, non sono inclusi nella proroga. Inoltre, tutte le udienze del DMV, comprese le udienze dell'Ufficio Violazioni del Traffico previste venerdì 2 novembre 2012nella città di New York e nelle contee Nassau, Westchester e Suffolk, vengono rinviate. Se si ha un'udienza in programma, non presentarsi nella sede delle udienze. Si ricevrà comunicazione di una data di udienza riprogrammata per posta. Per le audizioni in programma a partire da lunedì 5 novembre 2012, consultare il nostro sito web per aggiornamenti e ulteriori informazioni su http://www.dmv.ny.gov/.

Gli automobilisti che non possono recarsi al DMV o potrebbero aver dimenticato di rinnovare le proprie immatricolazioni in tempo possono stampare una prova temporanea di 10 giorni al momento di rinnovare la loro iscrizione on line. Questo è uno dei numerosi servizi online che il DMV offre. Registrandosi su MyDMV, i clienti possono avere accesso rapido e facile a una serie di servizi on line personalizzati e sicuri senza inviare moduli o recarsi in un ufficio locale del DMV. Per maggiori informazioni andare su www.dmv.ny.gov.

Estensione per la dichiarazione dei redditi e del pagamento per i contribuenti

Il **Dipartimento per le Tasse e Finanza** ha annunciato oggi l'estensione per la dichiarazione dei redditi e dei termini di pagamento per i contribuenti direttamente interessati dalla tempesta, in risposta a situazioni di emergenza derivanti dall'uragano.

Tutte le 62 contee dello Stato di New York possono usufruire di queste estensioni dal momento in cui il Governatore Cuomo ha dichiarato lo stato di emergenza a New York e il Presidente Obama ha autorizzato gli aiuti federali e l'assistenza dello stato.

Le scadenze sono state estese al 14 novembre 2012. Esse interessano le dichiarazioni dei redditi dovuti nel periodo che inizia il 26 ottobre 2012 e terminano entro il 13 novembre 2012.

Inoltre, l'estensione si applica a tutte le richieste di rimborso, tra cui una denuncia di assistenza per la Tassa Metropolitana di Mobilità per il Trasporto dei Pendolari.

Il sito del Dipartimento – www.tax.ny.gov – ha pubblicato due nuovo documenti per offrire una guida a tali deroghe.

- L'annuncio sull'uragano Sandy, N-12-11
- l'Esenzione Speciale della Tassa per l'Uso delle Autostrade e le credenziali IFTA relative alle opere di recupero dal disastro dell'Uragano Sandy, N-12-10.

I dipendenti fiscali dello Stato di New York sono stati impiegati come personale della linea diretta per l'uragano Sandy (888) 769-7243, con più di 300 dipendenti statali che rispondono alle chiamate in questo momento.

Estensione dei termini di pagamento delle obbligazioni per i governi locali

L'**Environmental Facilities Corporation di Stato** (EFC) ha annunciato oggi che aiuterà il Villaggio della contea di Orange di Greenwood Lake e altre comunità colpite dall'uragano Sandy a onorare i pagamenti delle obbligazioni dovute per i progetti di acque reflue urbane e acqua potabile.

L'EFC aiuterà queste comunità ad evitare potenziali inadempienze rispetto ai propri obblighi azionari, dando loro un mese in più per effettuare i versamenti previsti. Tali pagamenti erano dovuti ieri, ma l'EFC ha preso le misure necessarie per far avanzare tali pagamenti per conto dei comuni interessati. Mentre molte comunità sono in grado di effettuare i pagamenti in tempo, i funzionari di Greenwood e altri comuni senza corrente non hanno la possibilità di trasferire i fondi necessari.

L'EFC è il ramo del governo dello Stato di New York, che aiuta le comunità a pagare gli investimenti maggiori nei sistemi di acqua potabile e di tarttamento delle acque reflue. In qualità di amministratore dei più grandi fondi di rotazione della nazione per l'acqua potabile e le infrastrutture delle acque reflue, l'EFC ha fornito più di $ 12,5 miliardi in sovvenzioni e prestiti per più di 1.550 progetti sulla qualità dell'acqua in tutto lo stato. Poiché i comuni rimborsano tali prestiti, quei dollari sono utilizzati per prestiti per nuovi progetti, un vero e proprio fondo di rotazione. Le obbligazioni relative a EFC sui tassi AAA/Aaa per finanziare la maggior parte dei progetti finanziati per i comuni, con i rimborsi comunali e i rendimenti degli investimenti per rimborsare gli obbligazionisti.

Lo Stato di New York è conosciuto come un leader nazionale nel massimizzare i fondi federali e statali che vengono assegnati ogni anno per i Fondi di Rotazione di Stati per l'Acqua Pulita e Potabile. L'EFC finanzia ogni anno diverse centinaia di milioni di dollari in progetti per l'acqua potabile e sul trattamento delle acque reflue e ha continuamente sviluppato strategie di investimento all'avanguardia per generare rendimenti di investimenti per ampliare i fondi disponibili per tali progetti. Le strategie di investimento di EFC sono state elogiate lo scorso anno in una relazione del Comitato di Consulenza Finanziaria e Ambientale dell'Agenzia per la protezione dell'ambiente (Environmental Protection Agency – EPA) degli Stati Uniti.

A differenza di alcuni altri Stati, New York sta utilizzando i suoi fondi di rotazione e le migliori tariffe di credito per aiutare i comuni ad approfittare dei tassi di interesse più bassi di oggi. Quest'anno, l'EFC sta finanziando di nuovo più di $ 1,1 miliardi di debito del governo locale, facendo risparmiare ai comuni e ai contribuenti locali più di 353 milioni di dollari nei prossimi 20 anni.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov| 518.474.8418